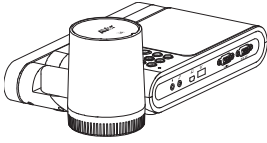


M90UHD

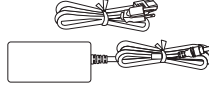
Quick Start Guide | 快速安裝指南
クイック・ガイド | Schnellanleitung
Guide Rapide | Guía rápida
Guida rapida

English.....	1
繁體中文.....	9
日本語.....	17
Deutsch.....	25
Français.....	33
Español.....	42
Italiano.....	51

Package Contents



M90UHD



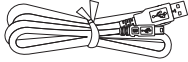
**Power Adapter
Power Cord***



Remote Control



AAA Battery (x2)



USB Cable



VGA Cable



Warranty Card



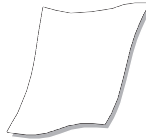
Quick Start Guide

*The power cord will vary depending on the standard power outlet of the country where it is sold.

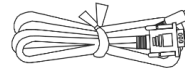
Optional Accessories



Carrying Bag



Anti-glare Sheet



RS-232 Cable

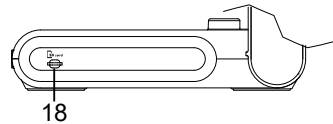
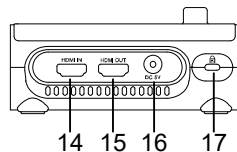
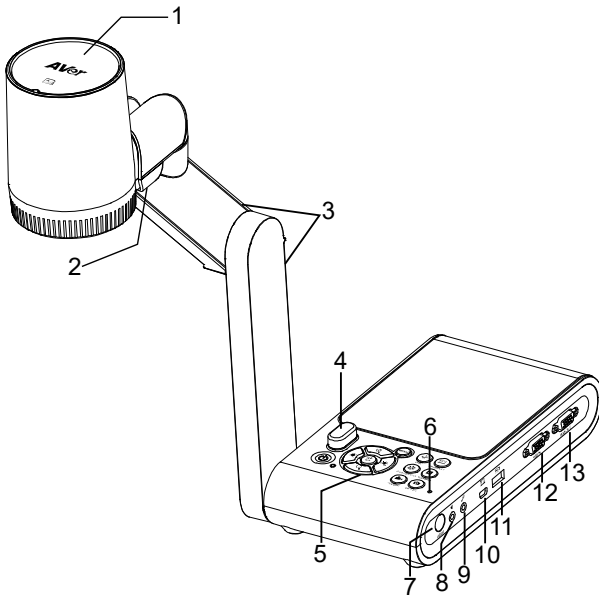


Connecting Plate



**Microscope Adapter
(28mm and 34mm Rubber Coupler are included)**

Overview

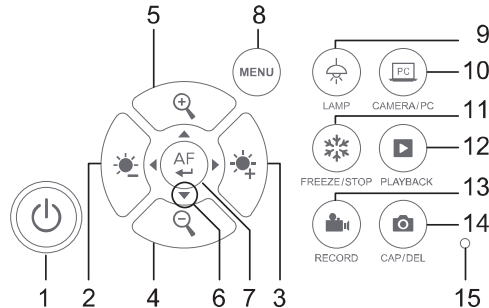


- 1. Camera Head
- 2. LED Lighting
- 3. Arm
- 4. IR Sensor
- 5. Control Panel
- 6. Built-in MIC
- 7. RS-232 Port (optional)
- 8. Line Out Port
- 9. MIC Port
- 10. Mini USB Port
- 11. USB Port
- 12. VGA In Port
- 13. VGA Out Port
- 14. HDMI In Port
- 15. HDMI Out Port
- 16. DC Power Jack
- 17. Anti-theft Slot
- 18. SD Card Slot


Power Indicator

Color	Status
Solid green	Power on
Solid red	Standby
No light	Power off

Control Panel



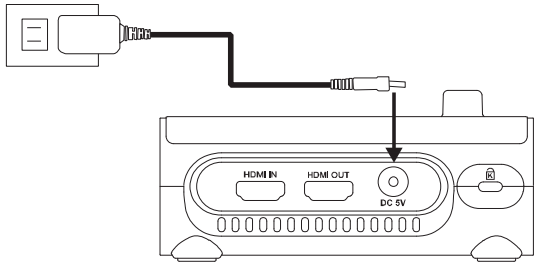
Name	Function
1.	Turn the unit on/off/standby
2.	Decrease the brightness.
3.	Increase the brightness.
4.	Decrease the image magnification in camera and picture playback mode.
5.	Increase the image magnification in the camera and picture playback mode.
6.	<ul style="list-style-type: none"> - Pan and zoom-in image (above digital zoom level) in live mode. - Select options in OSD menu. - Use & to increase and decrease the video playback volume. - Use & to play the video backward and forward.
7.	<ul style="list-style-type: none"> - Make a selection in Playback mode and OSD menu. - Start/Pause video playback. - Adjust the focus automatically.
8. MENU	Open and exit the OSD menu and submenu.
9. LAMP	Turn the overhead light on/off.
10. CAMERA / PC	Switch the video signal between camera or computer from the VGA or HDMI In port.
11. FREEZE/STOP	<ul style="list-style-type: none"> - Pause or resume image display in Camera mode. - Stop audio & video playback in Playback mode.
12. PLAYBACK	View & playback captured still images and video files.
13. RECORDING	Start/Stop audio & video recording. Audio and video recording can be saved on an SD card or a USB Flash drive only. See External Memory Storage section in user manual.

14.  CAP/DEL	<ul style="list-style-type: none"> - Capture picture in Camera mode. In continuous capture mode, press this button again to stop. - Delete the selected picture/video in Playback mode.
15. Built-in MIC	Record audio when recording a video clip. The recorded sound will be in monophonic.

Device Connection

Power Connection

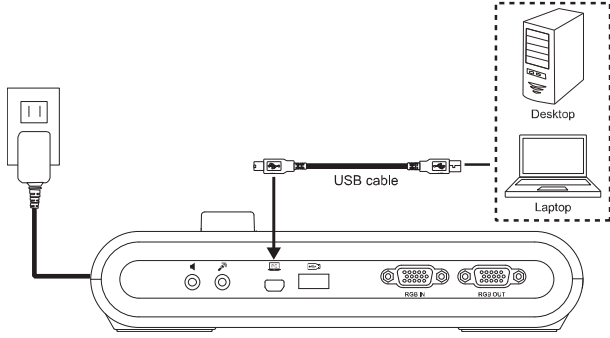
1 Plug in power adapter and press “Power” button on control panel to turn on the M90UHD.



[Note] The power supply is 5V3A.

USB Connection

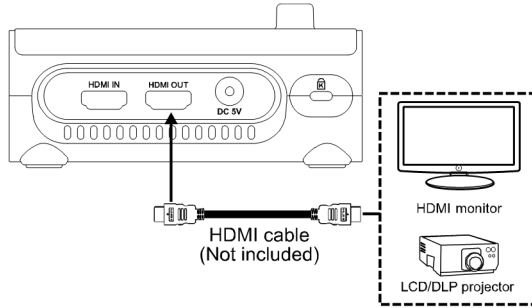
1 Connect M90UHD to laptop/PC with USB port.



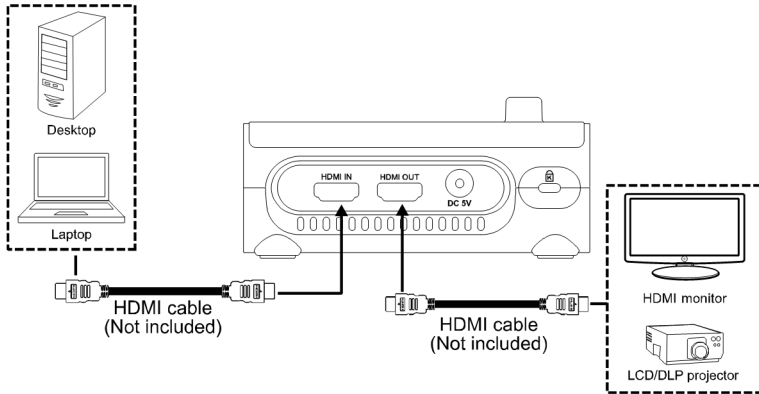
[Note] Use the USB cable included in package.

HDMI Out and In Connection

- 1 Connect M90UHD to HDMI display with HDMI output port.



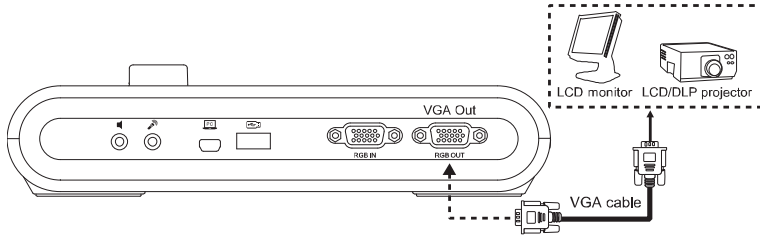
- 2 Connect M90UHD to laptop/PC with HDMI input port.



VGA Out and In Connection

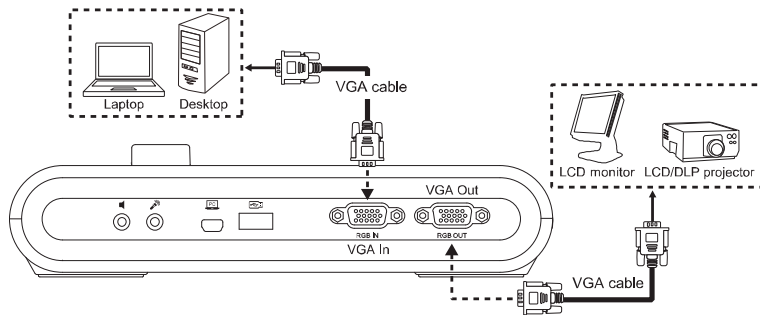
1

Connect M90UHD to VGA display with VGA output port.



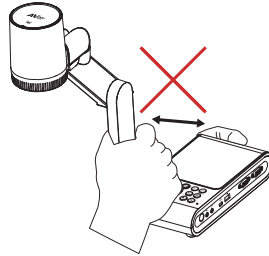
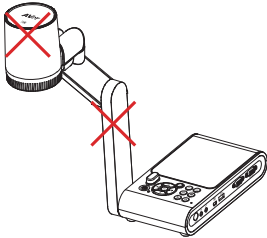
2

Connect M90UHD to VGA display with VGA output port and VGA input source device with VGA input port.

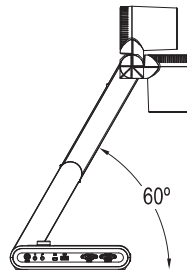
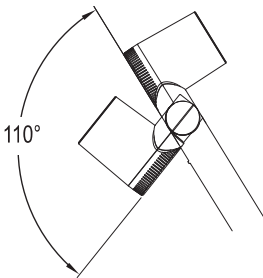


WARNING

- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain or moisture. Warranty will be void if any unauthorized modifications are done to the product.
- Do not drop the camera or subject it to physical shock.
- Use the correct power supply voltage to avoid the damaging camera.
- Do not place the camera where the cord can be stepped on as this may result in fraying or damage to the lead or the plug.
- Hold the bottom of the camera with both hands to move the camera. Do not grab the lens or flexible arm to move the camera.
- Do not pull the mechanical arm and camera part in the opposite direction.



- Do not move the camera head over 110° to avoid camera head wear.
- Do not pull the mechanical arm lower than 60° to avoid camera wear.



Warning

This is a class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

Remote Control Battery Safety Information

- Store batteries in a cool and dry place.
- Do not throw away used batteries in the trash. Properly dispose of used batteries through specially approved disposal methods.
- Remove the batteries if they are not in use for long periods of time. Battery leakage and corrosion can damage the remote control. Dispose of batteries safely and through approved disposal methods.
- Do not use old batteries with new batteries.
- Do not mix and use different types of batteries: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).

- Do not dispose of batteries in a fire.
- Do not attempt to short-circuit the battery terminals.

COPYRIGHT

©2023 AVer Information Inc. All rights reserved. | August 9, 2023

The information contained in this documentation is subject to change without notice.

More Help

For FAQs, technical support, software and user manual download, please visit:

Headquarters

Download Center:

<https://www.aver.com/download-center>



Technical Support:

<https://www.aver.com/technical-support>



Europe Branch Office

Download Center:

<https://www.avereurope.com/download-center>



Technical Support:

<https://www.avereurope.com/technical-support>



Contact Information

Headquarters

AVer Information Inc.

<https://www.aver.com>

8F, No.157, Da-An Rd., Tucheng Dist., New Taipei City 23673, Taiwan

Tel: +886 (2) 2269 8535

Europe Branch office

AVer Information Europe B.V.

<https://www.avereurope.com>

Westblaak 134, 3012 KM, Rotterdam, The Netherlands

Tel: +31 (0) 10 7600 550

Technical support: eu.rma@aver.com

Japan Branch Office

アバー・インフォメーション株式会社

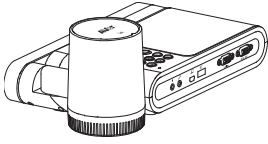
<https://jp.aver.com>

〒160-0023 日本東京都新宿区西新宿 3-2-26 立花新宿ビル 7 階

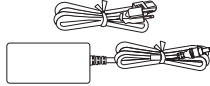
Tel: +81 (0) 3 5989 0290

テクニカル・サポート: <https://jp.aver.com/technical-support>

包裝內容物



M90UHD



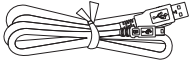
電源變壓器及電源線*



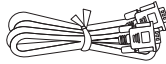
遙控器



AAA 電池 (x2)



USB 連接線



VGA 連接線



保固卡



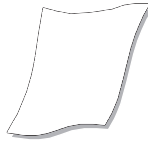
快速安裝指南

*電源線規格會依購買產品時所在國家標準而異。

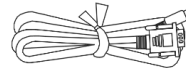
選購配件



提袋



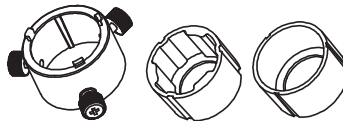
防眩光保護膜



RS-232 連接線



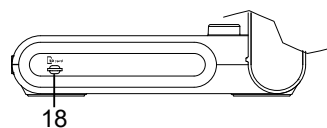
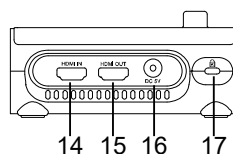
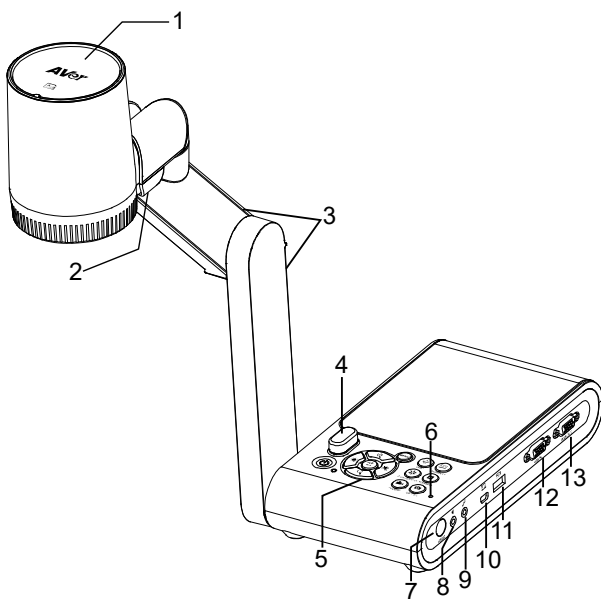
連接盤



顯微鏡轉接頭

(包含 28mm 及 34mm 橡膠聯軸器)

硬體介紹

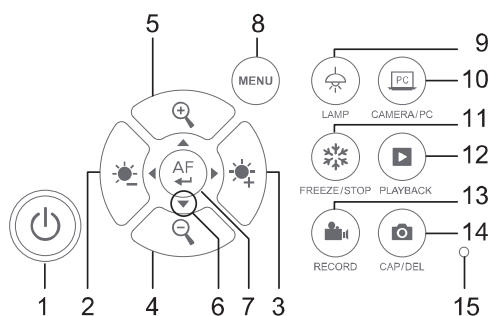


- | | | |
|--|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. 攝影機鏡頭 2. LED 燈 3. 伸縮臂 | <ol style="list-style-type: none"> 4. 紅外線感測器 5. 控制面板 6. 內建麥克風 7. RS-232 端口 (選配) 8. 音源輸出端口 9. 麥克風插口 10. Mini USB 端口 11. USB 端口 12. VGA 輸入端口 13. VGA 輸出端口 | <ol style="list-style-type: none"> 14. HDMI 輸入端口 15. HDMI 輸出端口 16. 直流電源插座 17. 防盜插槽 18. SD 卡槽 |
|--|---|---|

電源指示燈

顏色	狀態
恆亮綠燈	開機
恆亮紅燈	待機
熄滅	關機

控制面板

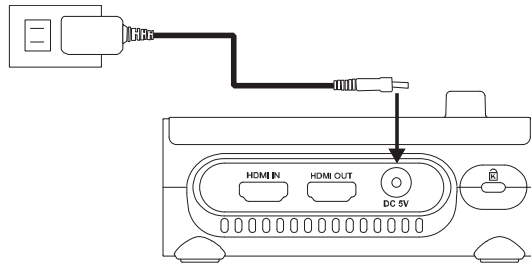


名稱	功能
1.	產品開機/關機/待機。
2.	降低亮度。
3.	增加亮度。
4.	縮小相機或播放模式中的圖片。
5.	放大相機或是播放模式中的圖片。
6.	<ul style="list-style-type: none"> - 移動和放大實時模式中的圖片 (高於數位變焦等級)。 - 選擇螢幕顯示選單中的選項。 - 使用▲&▼ 來提高或降低影片播放音量。 - 使用◀&▶ 來快轉或倒退影片。
7.	<ul style="list-style-type: none"> - 可選擇播放模式或螢幕顯示選單。 - 開始/暫停播放影片。 - 自動調整焦距。
8. 選單	打開或離開螢幕顯示選單或子選單。
9. 照明	打開或關閉頂燈。
10. 相機/電腦	切換相機或電腦從 VGA 或 HDMI 端口輸入的影片信號。
11. 凍結/停止	<ul style="list-style-type: none"> - 暫停或繼續播放相機模式中的圖片。 - 停止播放音訊和影片。
12. 播放	觀看及播放攝得的照片和影片。
13. 錄影	開始/停止錄音或錄影。音訊和影片只能儲存在SD卡或USB隨身碟中。請參見使用手冊中有關外部儲存裝置的部分。
14. 快照/刪除	<ul style="list-style-type: none"> - 在相機模式中拍攝照片。在連拍模式中，再次按下這個按鍵即可停止拍攝。 - 刪除在播放模式中已選擇的圖片/影片。

裝置連接

電源連接

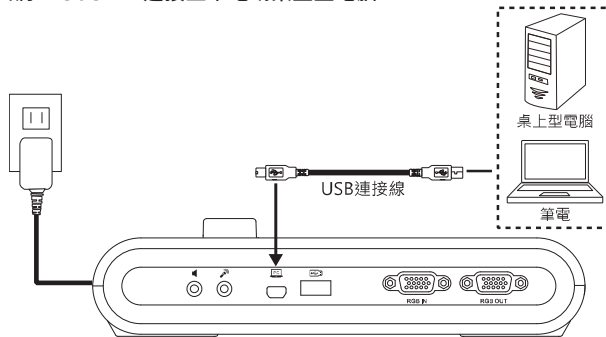
- 1 插上電源，按下控制面板上的「電源」鍵來開啟 M90UHD。



[注意] 電源供應為 5V3A。

USB 連結

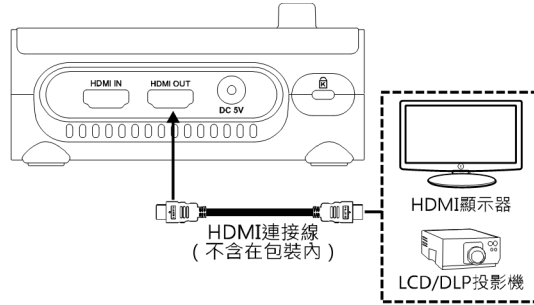
- 1 使用 USB 端口將 M90UHD 連接至筆電或桌上型電腦。



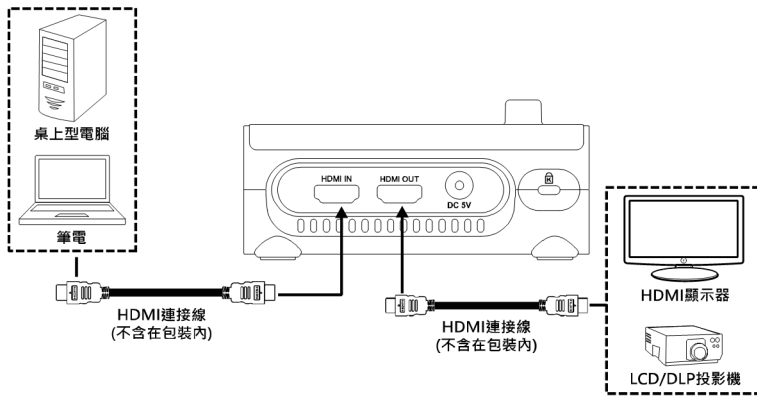
[注意] 請使用隨附的 USB 連接線。

HDMI 輸入和輸出連接

- 1 使用 HDMI 輸出端口將 M90UHD 連接至 HDMI 顯示器。

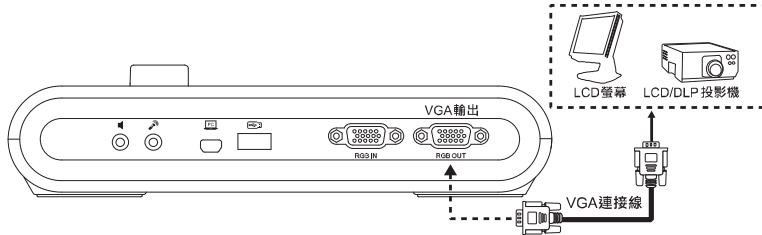


- 2 使用 HDMI 輸入端口將 M90UHD 連接至筆電或桌上型電腦。

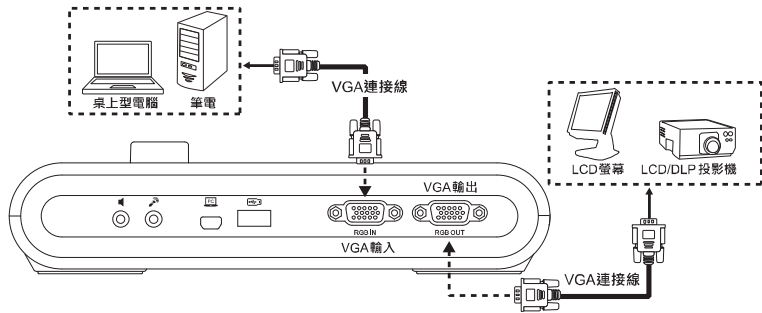


VGA 輸入和輸出連接

- 1 使用 VGA 輸出端口將 M90UHD 連接至 VGA 顯示器。

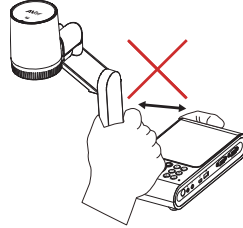
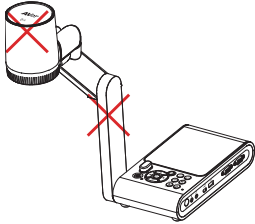


- 2 使用 VGA 輸出端口將 M90UHD 連接至 VGA 顯示器；使用 VGA 輸入端口將 M90UHD 連接至 VGA 輸入源。

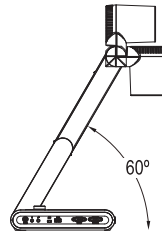
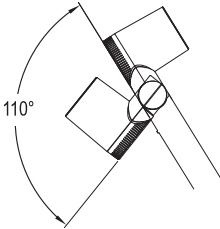


警告

- 為降低起火或觸電的風險，請勿將本產品暴露在雨中或潮濕處。如果對產品進行未經授權的修改，將導致保固失效。
- 請勿摔落相機，或使相機受到碰撞衝擊。
- 請使用正確的電源電壓，以免損壞相機。
- 請勿將電源線放在會遭人踩踏之處，否則恐導致電源線或是插頭磨損或損壞。
- 移動相機時，請用雙手握住相機底端，請勿以相反方向拉扯機械手臂和相機。
- 請勿抓住鏡頭或是伸縮臂。



- 請勿將鏡頭移動超過 110° ，以避免磨損。
- 機械手臂使用角度勿低於 60° ，以免磨損鏡頭。



警告

為避免電磁干擾，本產品不應安裝或使用於住宅環境。

限用物質含有情況標示資訊參考下列網址：<https://tw.aver.com/page/RoHS>

遙控器電池安全資訊

- 請將電池存放在涼爽與乾燥的位置。
- 不要將電量用盡的電池棄置在家庭廢棄物中。請將電池棄置在特定回收處，或送回原購買的商店。
- 如果長時間不使用電池，請將其取出。電池漏液與腐蝕可能會損壞遙控器，請以安全方式棄置電池。
- 不可混用新舊電池。
- 不可混用不同類型的電池：鹼性、標準（碳鋅）或可充電（鎳鎘）電池。
- 不可將電池棄置於火源中。
- 請勿嘗試讓電池端子短路。

著作權

©2023 圓展科技 版權所有。

此文件的內容資訊若有更改，恕不另行通知。

支援服務

軟體和使用者手冊下載，請到下面網址：
<https://www.aver.com/download-center>

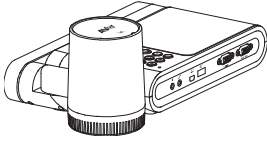
常見問題、技術支援，請到下面網址：
<https://www.aver.com/technical-support>



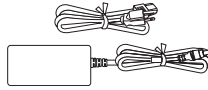
連絡資訊

圓展科技股份有限公司
<https://www.aver.com>
新北市 23673 土城區大安路 157 號 8 樓
電話：(02)2269-8535

パッケージ内容



M90UHD



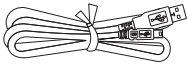
電源アダプタと
電源コード*



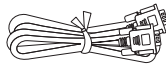
リモコン



単4形電池 (x2)



USB ケーブル



VGA ケーブル



保証書



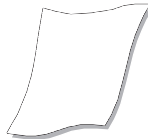
クイックガイド

*電源コード、販売する国のコンセントによって異なります。

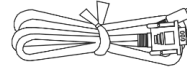
オプション販売品



キャリング・バッグ



反射防止シート



RS-232 ケーブル

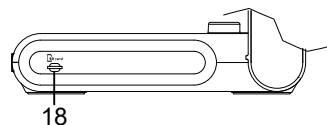
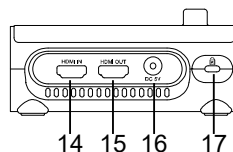
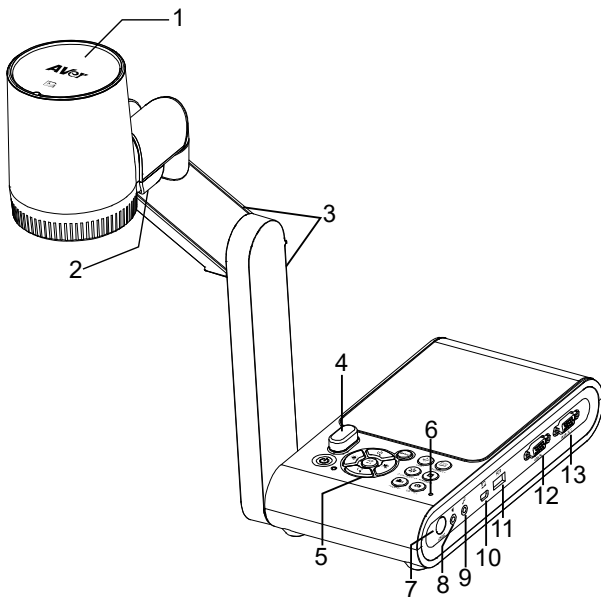


連結プレート



顕微鏡アダプタ
(28 mmと34 mmのゴム・カップラーが含まれています。)

概要

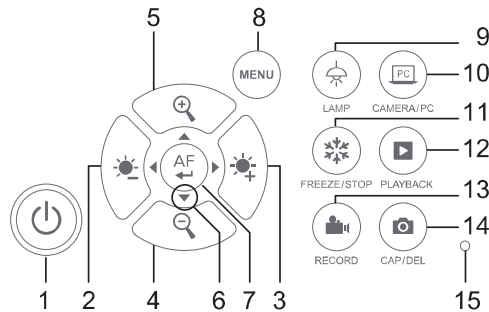


- | | | |
|------------|---------------------|-----------------|
| 1. カメラ・ヘッド | 4. リモコン受光部 | 14. HDMI 入力 |
| 2. LED ライト | 5. コントロール・パネル | 15. HDMI 出力 |
| 3. アーム | 6. 内蔵マイクロホン | 16. DC 電源ジャック |
| | 7. RS-232 (オプション使用) | 17. 盗難防止スロット |
| | 8. スピーカー出力 | 18. SD カード・スロット |
| | 9. マイクロホン入力 | |
| | 10. ミニ USB ポート | |
| | 11. USB ポート | |
| | 12. VGA 入力 | |
| | 13. VGA 出力ポート | |


電源インジケータ

色	状態
緑点灯	電源オン
赤点灯	待機
消灯	電源オフ

コントロール・パネル



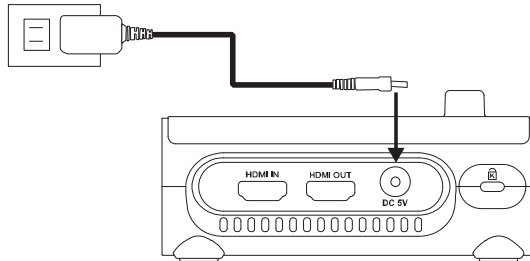
名称	機能
1.	本体の電源をオン／オフ、または待機モード
2.	映像の明るさを調整(－)
3.	映像の明るさを調整(+)
4.	カメラおよび画像再生モードで画像の倍率を調整(－)
5.	カメラおよび画像再生モードで画像の倍率を調整(+)
6.	<ul style="list-style-type: none"> － ライブ・モードでの画像のパンとズーム・イン(デジタル・ズーム・レベルより上) － OSD メニューでオプションを選択 － ▲と▼を使用してビデオ再生ボリュームを調整 － ◀と▶を使用して、ビデオを早送りまたは逆再生
7.	<ul style="list-style-type: none"> － 再生モードと OSD メニューで選択を行う － ビデオ再生を開始／一時停止 － フォーカスを自動的に調整
8. メニュー	OSD 画面メニューとサブ・メニューを開くまたは終了
9. 照明	LED ライトをオン／オフ
10. カメラ／PC	VGA 入力ポートまたは HDMI 入力ポートからカメラまたはコンピュータ間でビデオ信号を切り替え
11. フリーズ／停止	<ul style="list-style-type: none"> － カメラ・モードで画像表示を一時停止または再開 － 再生モードでオーディオとビデオの再生を停止
12. 再生	撮影した静止画像とビデオ・ファイルを表示および再生
13. 録画	オーディオとビデオの録画を開始／停止します。オーディオとビデオの録画は、SDカードまたはUSBフラッシュ・ドライブにのみ保存できます。 外部メモリ・ストレージを参照してください

14.  撮影／削除	<ul style="list-style-type: none"> - カメラ・モードで写真を撮影します。連続撮影モードでこのボタンをもう一度押すと撮影を停止 - 再生モードで選択した画像／ビデオを削除
15. 内蔵マイク	録画の際に、録音をします。録音された音声はモノラルになります

機器の接続

電源を接続

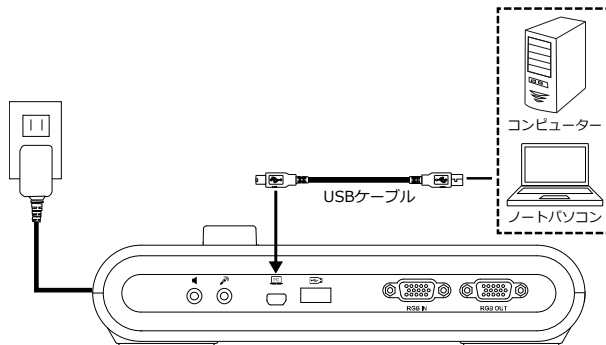
- 1 電源アダプタを接続し、コントロール・パネルの「電源」ボタンを押して M90UHD の電源をオンにします。



[注意] 定格入力電流は 5V 3A です。

USB 接続

- 1 M90UHD をミニ USB ポートでノートパソコンまたはコンピューターに接続します。

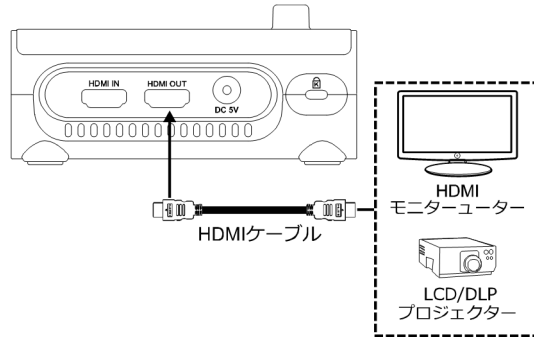


[注意] 付属品の USB ケーブルを使用してください。

HDMI 出力／入力

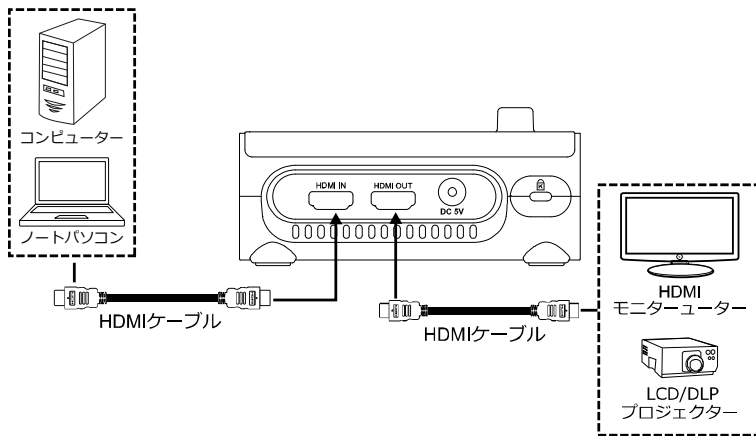
1

M90UHD を HDMI 出力ポートで HDMI ディスプレイに接続します。



2

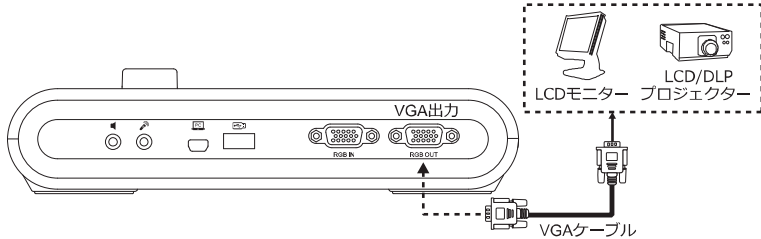
M90UHD を HDMI 入力ポートでノートパソコンまたはコンピューターに接続します。



VGA 出力／入力

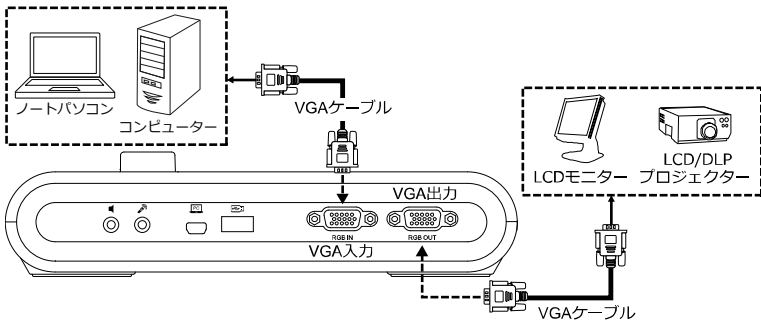
1

M90UHD を VGA 出力ポートで VGA ディスプレイに接続します。



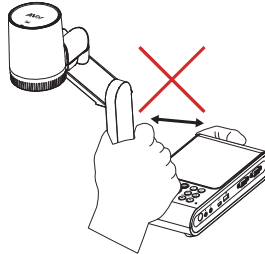
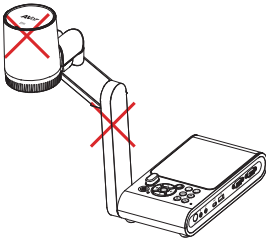
2

M90UHD を VGA 入力ポートで VGA ディスプレイに接続し、VGA 入力ポートで VGA 入力ソース・デバイスに接続します。

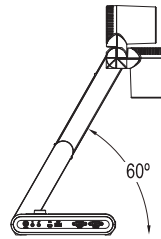
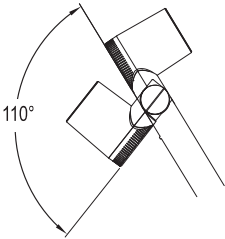


使用上のご注意

- 機器を雨や湿気にさらさないでください。火災や感電の危険性があります。機器に不正な改造が確認された場合、製品保証は無効となります。
- 機器を落としたり、衝撃を加えたりしないでください。
- 機器故障を防ぐため、正しい電圧の電源を使用してください。
- 電源コードを踏むような場所にカメラを置かないでください。ケーブルの断線や電源プラグが損傷する恐れがあります。
- カメラの底面を手で持ち、カメラを動かしてください。カメラを動かす時はカメラ部分やアーム部分を持ちながら移動させてないでください。
- アーム部とカメラ部を、可動方向と反対の方向に引っ張らないでください。故障の原因となります。



- カメラ・ヘッドの摩耗を防ぐため、カメラ・ヘッドを 110° 以上動かさないでください。
- カメラの損傷を防ぐため、アーム部を 60° より低く引っ張らないでください。



VCCI-A

この装置は、クラス A 機器です。この装置を住宅環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

リモコンの電池に関する安全上の注意

- 電池は湿気のない涼しい場所に保管してください。
- 使用済みの電池をゴミ箱に捨てないでください。使用済みの電池は、各自治体の指定する処分方法に従って適切に処分してください。
- 長時間にわたって電池を使用していない場合は取り外してください。漏電と腐食により、リモコンが破損する恐れがあります。
- 古い電池と新しい電池を一緒に使用しないでください。
- 異なる種類の電池を一緒に使用しないでください。(アルカリ、マンガン (炭素亜鉛)、またはニッケルカドミウム)。
- 電池を火で燃やして処分しないでください。
- 電池の端子をショートさせないでください。

著作権

©2023 アバー・インフォメーション株式会社全権留保。

本書に記載された情報は予告なしに変更される場合があります。

製品 サポート

FAQ、テクニカルサポート、ソフトウェア、およびユーザー・マニュアルのダウンロードについては、次のウェブサイトをご覧ください:

ダウンロード・センター

<https://jp.aver.com/download-center>

ヘルプセンター

<https://jp.aver.com/helpcenter>



お問い合わせ先

アバー・インフォメーション株式会社

<https://jp.aver.com>

〒160-0023 東京都新宿区西新宿 3-2-26 立花新宿ビル 7 階

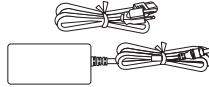
TEL: 03 5989 0290

テクニカル・サポート: <https://jp.aver.com/technical-support>

Inhalt der Verpackung



M90UHD



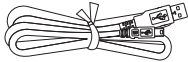
**Netzadapter
Netz Kabel***



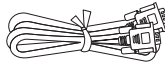
Fernbedienung



AAA-Batterie (x2)



USB-Kabel



VGA-Kabel



Garantiekarte



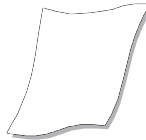
Kurzanleitung

*Das Netzkabel variiert abhängig von den im Verkaufsland üblichen Steckdosen.

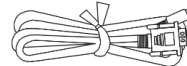
Optionales Zubehör



Tragetasche



Blendschutz



RS-232-Kabel

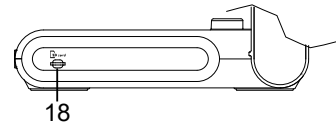
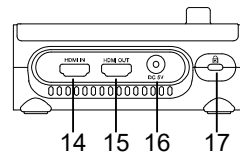
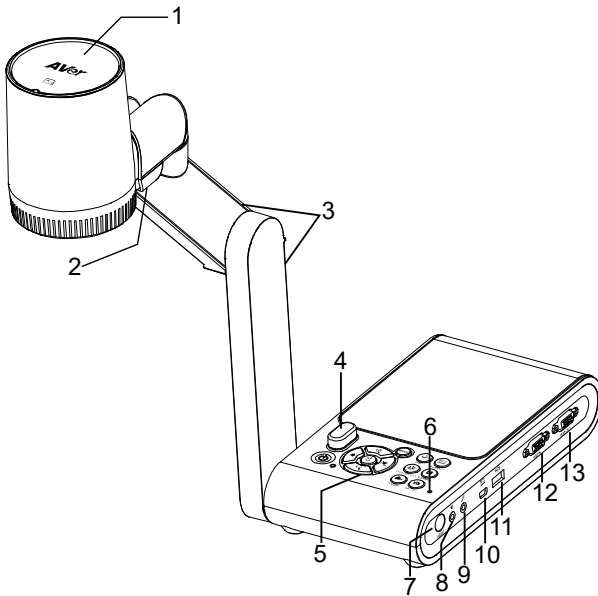


Anschlussplatte



**Mikroskop-Adapter
(28-mm und 34-mm-Gummikupplung beiliegend)**

Übersicht

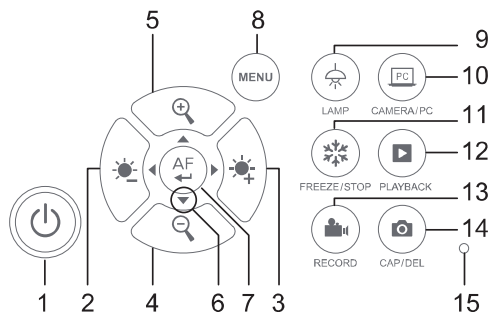


- | | | |
|--------------------|------------------------------------|------------------------|
| 1. Kamerakopf | 4. IR-Sensor | 14. HDMI EIN-Anschluss |
| 2. LED-Beleuchtung | 5. Bedienfeld | 15. HDMI AUS-Anschluss |
| 3. Arm | 6. Eingebautes Mikrofon | 16. DC-Anschlussbuchse |
| | 7. RS-232 -Anschluss
(optional) | 17. Diebstahlschutz |
| | 8. Line out-Anschluss | 18. SD-Kartenschlitz |
| | 9. Mikrofonanschluss | |
| | 10. Mini USB-Anschluss | |
| | 11. USB-Anschluss | |
| | 12. VGA EIN-Anschluss | |
| | 13. VGA AUS-Anschluss | |



Leistungsanzeige

Farbe	Status
Statisch Grün	Einschalten
Statisch Rot	Standby
Kein Licht	Ausgeschaltet

Bedienfeld



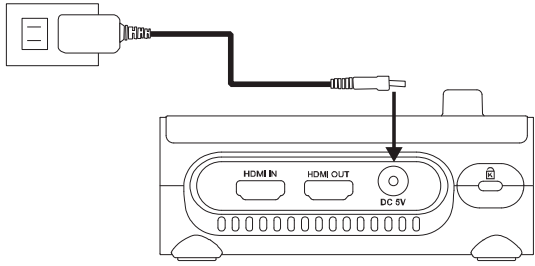
Name	Funktion
1.	Das Gerät einschalten/in den Standby-Modus schalten
2.	Verringert die Helligkeit.
3.	Helligkeit erhöhen.
4.	Verringern der Bildvergrößerung in der Kamera und des Bildes im Wiedergabemodus.
5.	Bildvergrößerung in der Kamera und des Bildes im Wiedergabemodus.
6.	<ul style="list-style-type: none"> - Bild schwenken und einzoomen (über dem digitalen Zoom-Niveau), im Live-Modus. - Auswahl der Optionen im OSD-Menü - ▲& ▼ Lautstärke der Videoausgabe erhöhen oder verringern. - ◀und ▶ Video zurück oder vor
7.	<ul style="list-style-type: none"> - Auswahl im Wiedergabemodus und im OSD-Menü. - Start/Pause Videowiedergabe. - Automatische Fokusjustierung.
8. MENU	OSD-Menü und Submenü öffnen und beenden.
9. LAMPE	Overhead-Licht ein- und ausschalten.
10. KAMERA/PC	Umschaltung des Videosignals an Kamera oder Computer von VGA- oder HDMI-IN-Anschluss.
11. EINFRIEREN/STOPP	<ul style="list-style-type: none"> - Das Bild im Kameramodus anhalten oder fortsetzen. - Stopp der Audio- und Videowiedergabe im Wiedergabemodus
12. WIEDERGABE	Ansicht und Wiedergabe von Standbildern und Videodateien.

13.  AUFNAHME	Start/Stopp der Audio- und Videoaufnahme. Die Audio- und Videoaufnahmen können nur auf einer SD-Karte oder einem USB-Flash-Laufwerk gespeichert werden. Siehe den Abschnitt Externer Speicher in der Bedienungsanleitung.
14.  CAP/DEL	<ul style="list-style-type: none"> - Bild im Kameramodus erfassen. Halten Sie diese Taste im kontinuierlichen Erfassungsmodus gedrückt, um zu beenden. - Markiertes Bild/Video im Wiedergabemodus löschen.
15. Eingebautes Mikrofon	Audioaufnahme während der Videoclip-Aufnahme. Mono-Aufnahme.

Geräteanschluss

Stromanschluss

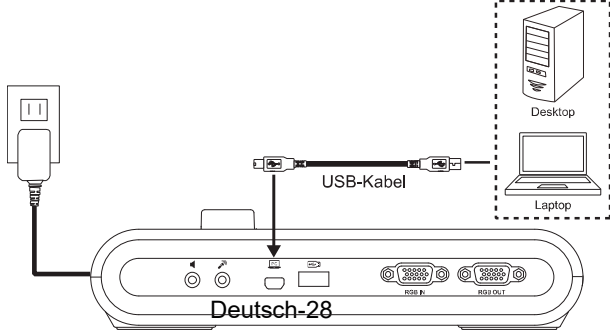
1 Das Netzteil einstecken und die Taste „Power“ am Bedienfeld drücken, um die M90UHD einzuschalten.



[Hinweis] Stromversorgung 5V/3A.

USB-Anschluss

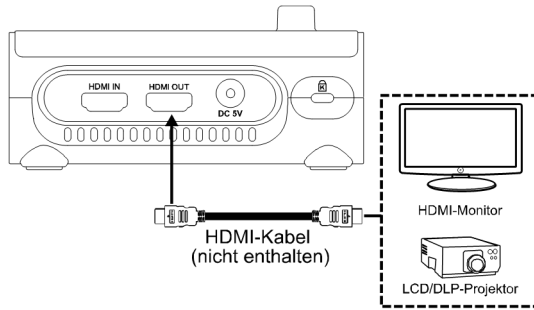
1 Verbinden Sie die M90UHD mit einem Laptop/PC mit USB-Anschluss.



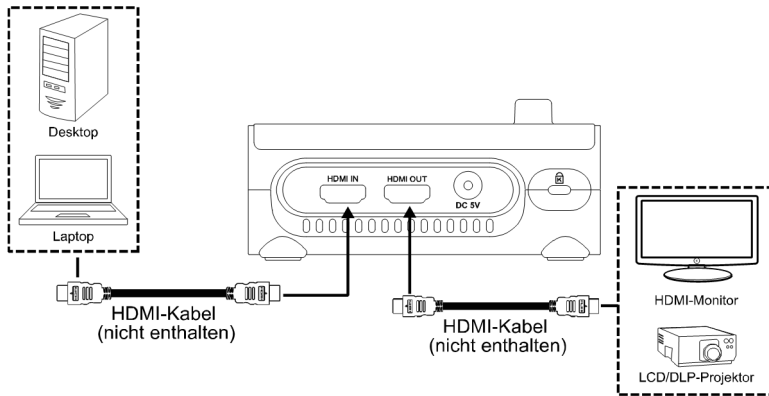
[Hinweis] Das USB-Kabel ist im Lieferumfang enthalten.

HDMI-Eingang und -Ausgang

- 1 Verbinden Sie die M90UHD mit einem HDMI-Display mit HDMI-Ausgangsanschluss.



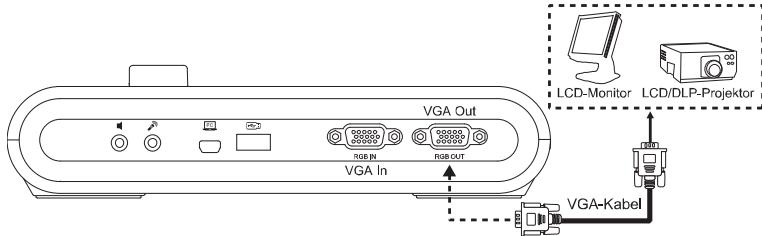
- 2 Verbinden Sie die M90UHD mit einem Laptop/PC mit HDMI-Eingang.



VGA-Eingang und -Ausgang

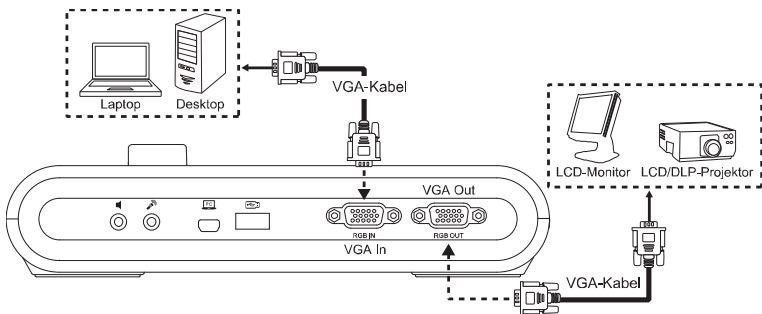
1

Verbinden Sie die M90UHD mit einem VGA-Display mit VGA-Ausgangsanschluss.



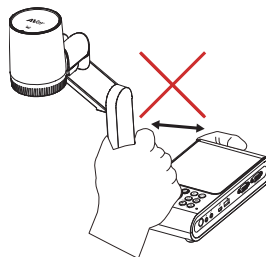
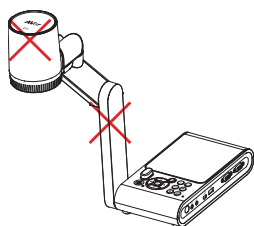
2

Verbinden Sie die M90UHD mit einem VGA-Display mit VGA-Ausgangs- und Eingangsanschluss eines Geräte mit VGA-Eingang.

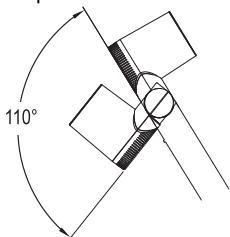


WARNUNG

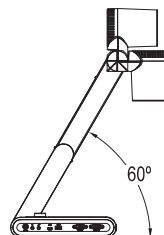
- Zur Vermeidung der Brandgefahr bzw. von Elektroschocks setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Die Gewährleistung verfällt, wenn am Produkt unautorisierte Änderungen vorgenommen werden.
- Die Kamera keinen Schlägen oder starker Vibration aussetzen.
- Die richtige Stromspannung wählen, um Schäden an der Kamera zu vermeiden.
- Die Kamera muss so aufgestellt werden, dass niemand auf das Kabel treten kann, weil das Kabel eventuell ausfranst und die Drähte oder der Stecker beschädigt werden können.
- Um die Kamera zu bewegen, halten Sie sie mit beiden Händen an der Unterseite fest. Die Kamera nicht mithilfe des Objektivs oder flexiblen Arms bewegen.
- Den mechanischen Arm und das Kamerateil nicht in die entgegengesetzte Richtung ziehen.



- Zum Schutz vor Verschleiß den Kamerakopf nicht weiter als 110° drehen.



- Zum Schutz vor Kameraverschleiß den mechanischen Arm maximal 60° abwärts neigen.



Warnung

Dies ist ein Produkt der Klasse A. In Wohnumgebungen kann dieses Produkt Funkstörungen verursachen. In diesem Fall obliegt es dem Anwender, angemessene Maßnahmen zu ergreifen.

Fernbedienung Sicherheitshinweise für die Batterien

- Lagern Sie die Batterien an einem kühlen und trockenen Platz.
- Werfen Sie gebrauchte Batterien nicht in den Hausmüll. Beseitigen Sie die Batterien an den ausgewiesenen Sammelstellen oder bringen Sie sie gegebenenfalls in den Laden zurück.
- Entfernen Sie die Batterien aus dem Gehäuse, falls Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzen. Auslaufende Batterien und Korrosion können die Fernbedienung beschädigen, achten Sie auf sichere Entsorgung.
- Verwenden Sie keine alten und neuen Batterien gleichzeitig.
- Verwenden Sie keine unterschiedlichen Typen gemeinsam: Alkali, Normal (Kohle-Zink) oder wiederaufladbare (Nickel-Cadmium).
- Werfen Sie gebrauchte Batterien nicht ins Feuer.
- Versuche Sie nicht die Batterien kurzzuschließen.

URHEBERRECHT

© 2023 by AVer Information Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Die Informationen in diesem Dokument können sich, ohne dass darauf hingewiesen wird, ändern.

Mehr Hilfe

Für FAQs, technische Unterstützung, Software und für den Download der Bedienungsanleitung

besuchen Sie bitte:

Download Center:

<https://www.aver europe.com/download-center>

Technischer Support:

<https://www.aver europe.com/technical-support>



Kontaktinformationen

AVer Information Europe B.V.

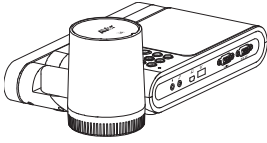
<https://www.aver europe.com>

Westblaak 134, 3012 KM, Rotterdam, The Netherlands

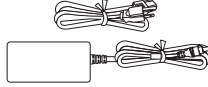
Tel: +31 (0) 10 7600 550

Technischer support: eu.rma@aver.com

Contenu de l'emballage



M90UHD



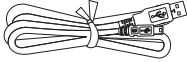
Adaptateur secteur & Cordon d'alimentation



Commande à distance



Pile AAA (x2)



Câble USB



Câble VGA



Carte de garantie



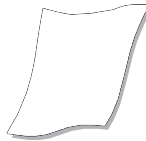
Guide d'installation rapide

*Le cordon d'alimentation variera selon la prise de courant standard du pays où il est vendu.

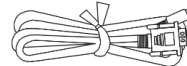
Accessoires en option



Sac de transport



Feuille anti-reflet



Câble RS-232

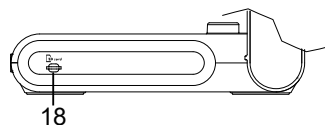
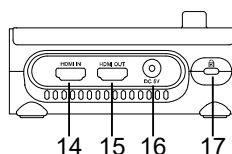
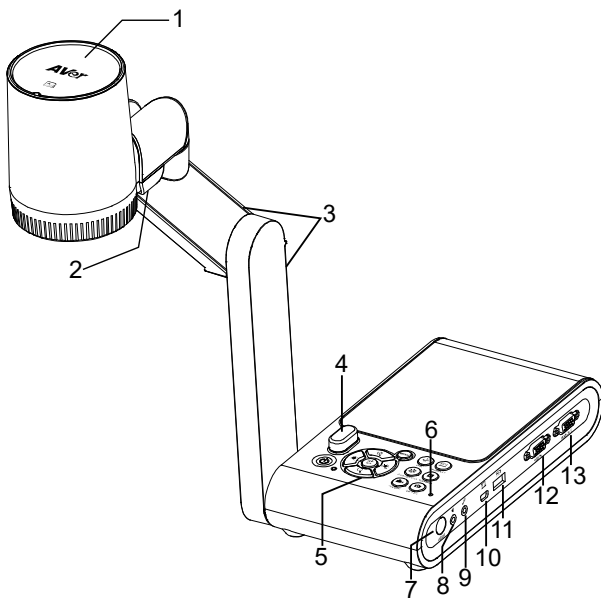


Plaque de jonction



Adaptateur pour microscope
(Les coupleurs en caoutchouc de 28 mm et 34 mm sont inclus)

Présentation

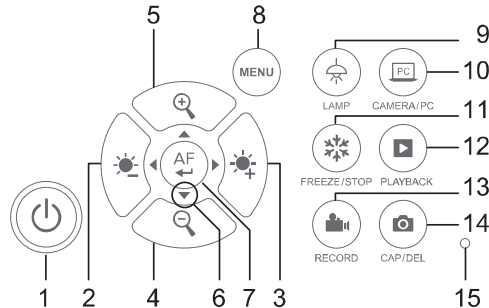


- | | | |
|-------------------|-------------------------|--------------------------------|
| 1. Tête de caméra | 4. Capteur IR | 14. Port entrée HDMI |
| 2. Eclairage LED | 5. Panneau de commande | 15. Port sortie HDMI |
| 3. Bras | 6. Micro intégré | 16. Jack d'alimentation CC |
| | 7. Port RS-232 (option) | 17. Fente antivol |
| | 8. Port Line out | 18. Emplacement de la carte SD |
| | 9. Port microphone | |
| | 10. Mini port USB | |
| | 11. Port USB | |
| | 12. Port VGA In | |
| | 13. Port VGA Out | |


Indicateur de puissance

Couleur	Statut
Vert fixe	Mise en marche
Rouge fixe	Veille
Pas d'éclairage	Mise à l'arrêt

Panneau de commande



Nom	Fonction
1.	Mise en marche/arrêt/veille
2.	Réduction de la luminosité.
3.	Augmenter la luminosité.
4.	Diminuer l'agrandissement de l'image dans la caméra et le mode de lecture d'image.
5.	Augmenter l'agrandissement de l'image dans la caméra et le mode de lecture d'image.
6.	<ul style="list-style-type: none"> - Panoramique et zoom avant (au-dessus du niveau de zoom numérique) en mode en direct. - Sélectionner options dans menu OSD. - Utilisez ▲ & ▼ pour augmenter et diminuer le volume de la lecture vidéo. - Utilisez ◀ & ▶ pour lire la vidéo en arrière et en avant.
7.	<ul style="list-style-type: none"> - Faire une sélection en mode Lecture et dans le menu OSD. - Marche/Pause de la lecture de la vidéo - Réglage automatique de la mise au point.
8. MENU	Ouvrir et quitter le menu OSD et le sous-menu.
9. LAMP	Allumer / éteindre l'éclairage supérieur.
10. CAMERA/PC	Basculer le signal vidéo entre la caméra ou l'ordinateur depuis le port d'entrée VGA ou HDMI.
11. FREEZE/STOP	<ul style="list-style-type: none"> - Mettre en pause ou reprendre l'affichage de l'image en mode Caméra. - Arrêtez la lecture audio et vidéo en mode lecture.
12. PLAYBACK	Afficher et lire des images fixes capturés et des fichiers vidéo.
13. RECORDING	Démarrer/Arrêter l'enregistrement audio / vidéo. Enregistrement

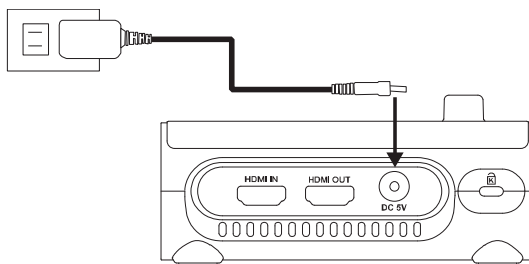
	audio et vidéo peut être sauvegardé sur une carte SD ou une clé USB uniquement. Voir la section Stockagedemémoire externe dans le manuel d'utilisation.
14.  CAP/DEL	<ul style="list-style-type: none"> - Capturer une image en mode Camera. En mode de capture continue, appuyer à nouveau sur ce bouton pour arrêter. - Supprimer la photo / vidéo sélectionnée en mode lecture.
15. Micro intégré	Enregistrez le son pendant l'enregistrement vidéo. Le son sera enregistré en mono.

Connexion de l'appareil

Branchement de l'alimentation

1

Branchez l'adaptateur secteur et appuyez sur le bouton «Power» du panneau de commande pour allumer le M90UHD.

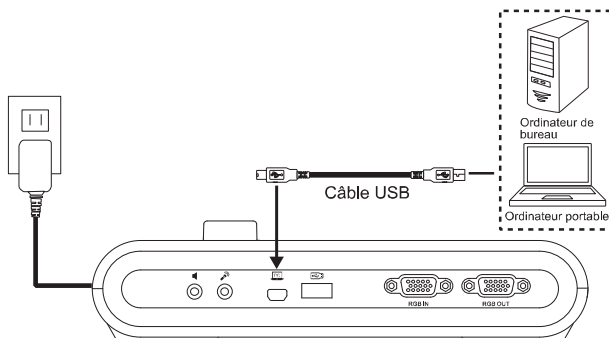


[Remarque] L'alimentation est de 5V3A.

Connexion USB

1

Connectez le M90UHD à un ordinateur portable / PC via le port USB.

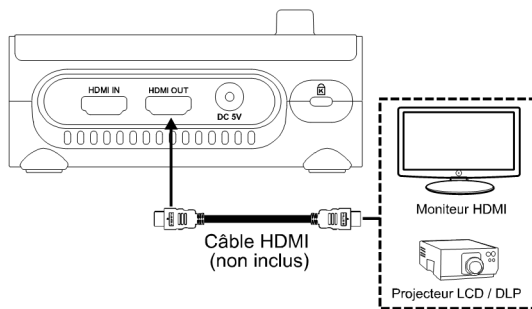


[Note] Utilisez le câble USB inclus dans l'emballage.

Connexion HDMI Out et In

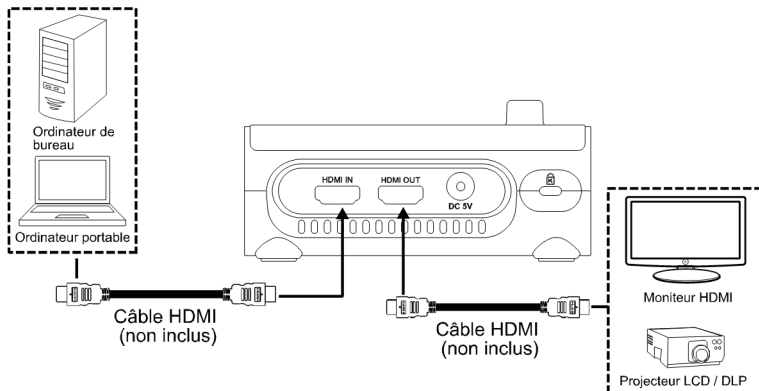
1

Connectez le M90UHD à l'écran HDMI via le port de sortie HDMI.



2

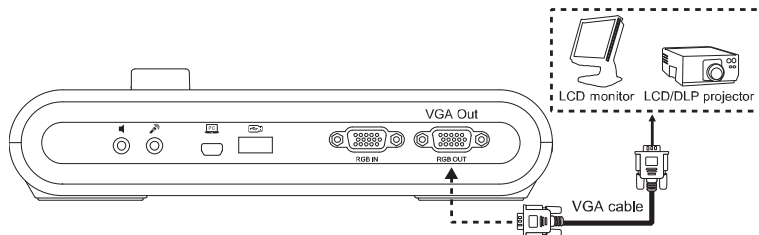
Connectez le M90UHD à un ordinateur portable / PC via le port d'entrée HDMI.



Connexion VGA Out et In

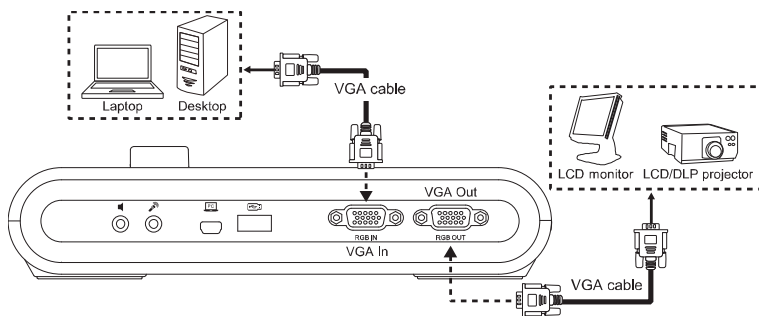
1

Connectez le M90UHD à l'écran VGA via le port de sortie VGA.



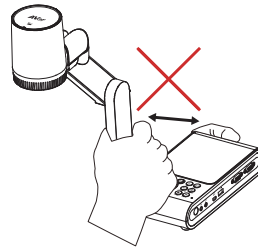
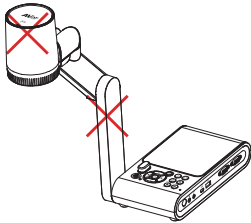
2

Connectez M90UHD à l'écran VGA via le port de sortie VGA et au périphérique source d'entrée VGA via le port d'entrée VGA.

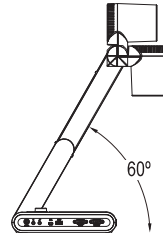
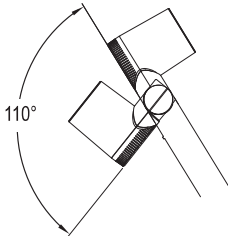


AVERTISSEMENT

- Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité. La garantie sera annulée si des modifications non autorisées sont apportées à l'appareil.
- Ne laissez pas tomber la caméra et évitez les chocs physiques.
- Utilisez la tension d'alimentation correcte pour éviter d'endommager l'appareil.
- Ne placez pas l'appareil à un endroit où vous pouvez marcher sur le cordon car cela pourrait conduire à l'effilochage ou endommager le cordon ou la fiche.
- Tenez le bas de la caméra des deux mains pour déplacer celle-ci. Ne pas déplacer la caméra en la tenant par l'objectif ou le bras flexible.
- Ne tirez pas le bras mécanique et la partie caméra dans une direction opposée.



- Ne pas déplacer la tête de caméra de plus de 110° pour éviter toute usure de celle-ci.
- Ne pas abaisser le bras mécanique au-dessous de 60° pour éviter l'usure de la caméra.



Avvertissement

Ce produit est de classe A. Dans un environnement domestique, ce produit peut provoquer des interférences radio. Dans ce cas, l'utilisateur peut se voir exiger d'adopter des mesures appropriées.

Information de sécurité sur les piles de la commande à distance

- Rangez les piles en un lieu frais et sec.
- Ne jetez pas les piles avec les ordures ménagères. Déposez-les aux points de collecte spécifiques ou rapportez-les au magasin, le cas échéant.
- Enlevez les piles en cas de non-utilisation prolongée. Une pile qui fuit peut corroder et endommager la commande à distance ; utilisez les batteries en sécurité.
- Ne mélangez pas, à l'usage, des piles neuves et non neuves.
- Ne mélangez pas, à l'usage, des piles de différents types : alcalines, standard (charbon-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Ne jetez pas les piles dans le feu.
- Ne mettez pas les bornes d'une pile en court-circuit..

COPYRIGHT

© 2023 AVer Information Inc. Tous droits réservés.

Les informations contenues dans ces documents sont passibles de modifications sans avis préalable.

Aide Supplémentaire

Pour la FAQ, l'assistance technique et le téléchargement du logiciel et du mode d'emploi, rendez-vous sur le site:

Centre de téléchargement:

<https://www.avereurope.com/download-center>



Assistance Technique:

<https://www.avereurope.com/technical-support>



Coordonnées de contact

AVer Information Europe B.V.

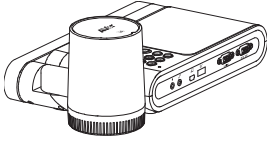
<https://www.avereurope.com>

Westblaak 134, 3012 KM, Rotterdam, The Netherlands

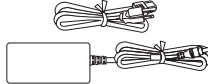
Tel: +31 (0) 10 7600 550

Assistance technique: eu.rma@aver.com

Contenido del paquete



M90UHD



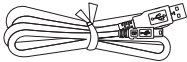
Adaptador de corriente y cable de alimentación*



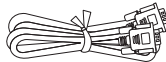
Mando a distancia



Pilas AAA (x2)



Cable USB



Cable VGA



Tarjeta de garantía



Guía de Inicio Rápido

*El cable de alimentación variará en función de la toma de corriente estándar del país en el que se venda el producto.

Accesorios opcionales



Bolsa de transporte

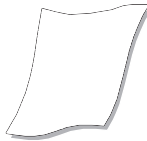
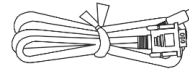


Lámina antirreflectante



Cable RS-232

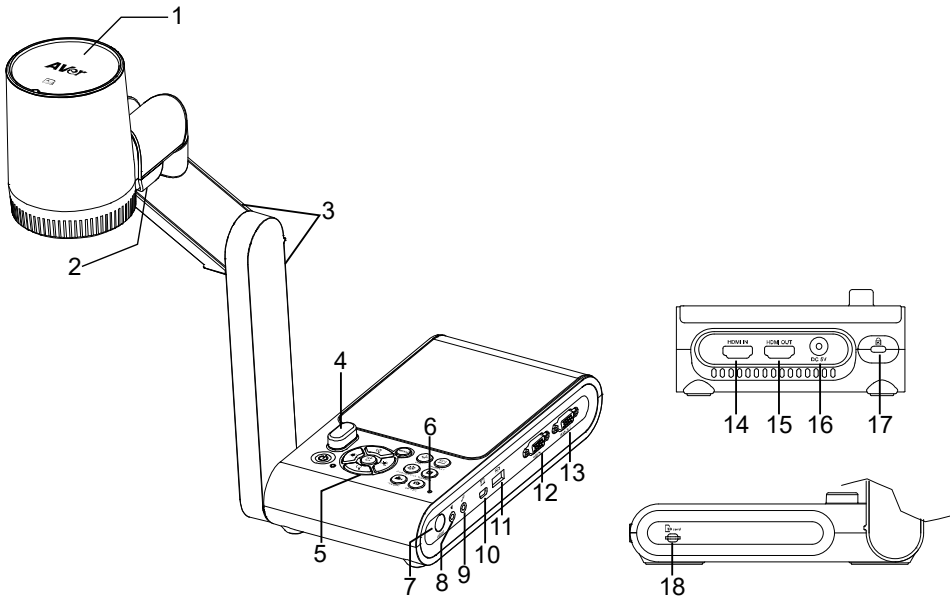


Placa de conexión



**Adaptador de microscopio
(acoplador de goma de 28 mm y 34 mm incluido)**

Información general

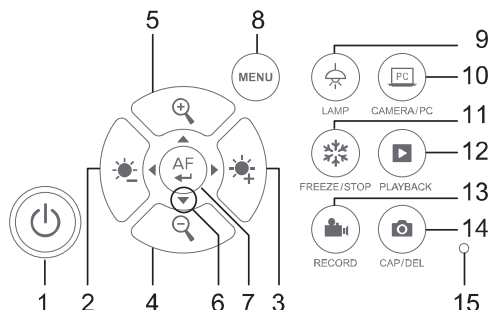


- | | | |
|-------------------------|------------------------------|------------------------------------|
| 1. Cabezal de la cámara | 4. Sensor de infrarrojos | 14. Puerto de entrada HDMI |
| 2. Luz LED | 5. Panel de control | 15. Puerto de salida HDMI |
| 3. Brazo | 6. Micrófono integrado | 16. Conector de alimentación de CC |
| | 7. Puerto RS-232 (opcional) | 17. Ranura antirrobo |
| | 8. Puerto de salida de línea | 18. Ranura de tarjeta SD |
| | 9. Puerto MIC | |
| | 10. Puerto micro USB | |
| | 11. Puerto USB | |
| | 12. Puerto de entrada VGA | |
| | 13. Puerto de salida VGA | |




Indicador de encendido

Color	Estado
Verde fijo	Encendido
Rojo fijo	Espera
Ninguna luz	Apagado

Panel de control



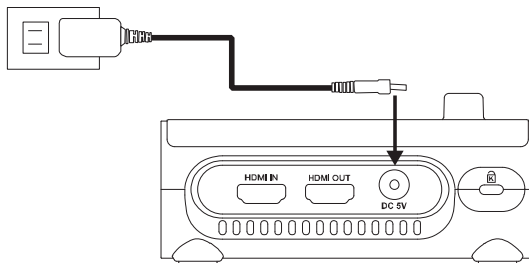
Nombre	Función
1.	Enciende/Apaga/Pone en modo de espera la unidad
2.	Disminuye el brillo.
3.	Aumenta el brillo.
4.	Aleja la imagen en los modos de cámara y de reproducción de imágenes.
5.	Acerca la imagen en los modos de cámara y reproducción de imágenes.
6.	<ul style="list-style-type: none"> Permiten realizar una panorámica / hacer zoom (mayor que el nivel de zoom digital) en el modo en vivo. Seleccionan opciones en el menú OSD. Utilice ▲y▼ para subir y bajar el volumen de reproducción de los vídeos. Utilice ◀y▶ para reproducir los vídeos hacia delante y hacia atrás.
7.	<ul style="list-style-type: none"> Realiza una selección en el modo de reproducción y el menú OSD. Inicia/Pausa la reproducción de un vídeo. Ajusta el enfoque automáticamente.
8. MENU	Abre y cierra el menú y submenú OSD.
9. LAMP	Enciende/Apaga la luz superior.
10. CAMERA/PC	Alterna la señal de vídeo entre la cámara y el ordenador del puerto de entrada VGA o HDMI.
11. FREEZE/STOP	<ul style="list-style-type: none"> Pausa o reanuda la visualización de imágenes en el modo de cámara. Detiene la reproducción de audio y vídeo en el modo de

	reproducción.
12.  PLAYBACK	Visualice y reproduzca las imágenes capturadas y los archivos de vídeo.
13.  RECORDING	Inicia/Detiene la grabación de audio/vídeo. La grabación de audio y vídeo solo puede guardarse en una tarjeta SD o unidad flash USB. Consulte la sección Almacenamiento en memoria externa en el manual del usuario.
14.  CAP/DEL	<ul style="list-style-type: none"> - Captura una imagen en el modo de cámara. En el modo de captura continua, vuelva a pulsar el botón para detener la captura. - Elimina la imagen o vídeo seleccionados en el modo de reproducción.
15. Micrófono integrado	Grabe audio cuando grabe un clip de vídeo. El sonido grabado será monofónico.

Conexión de dispositivos

Conexión de la alimentación

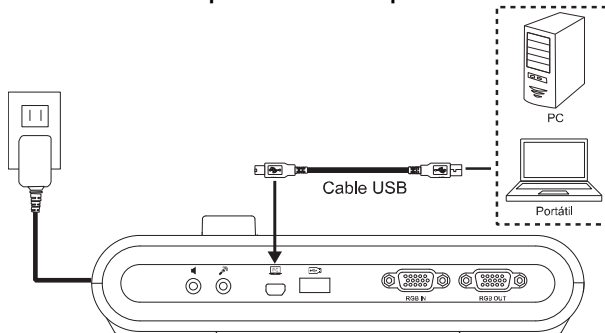
Enchufe el adaptador de corriente y pulse el botón de encendido/apagado en el panel de control para encender la unidad M90UHD.



[Nota] La fuente de alimentación es de 5V y 3A.

Conexión USB

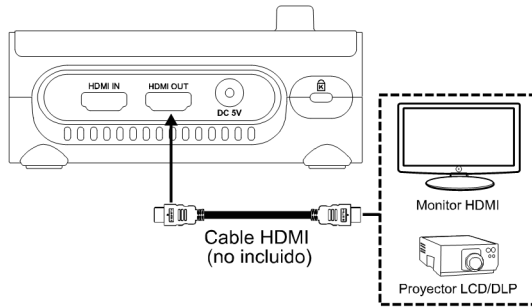
1 Conecte la unidad M90UHD a un portátil/PC con el puerto USB.



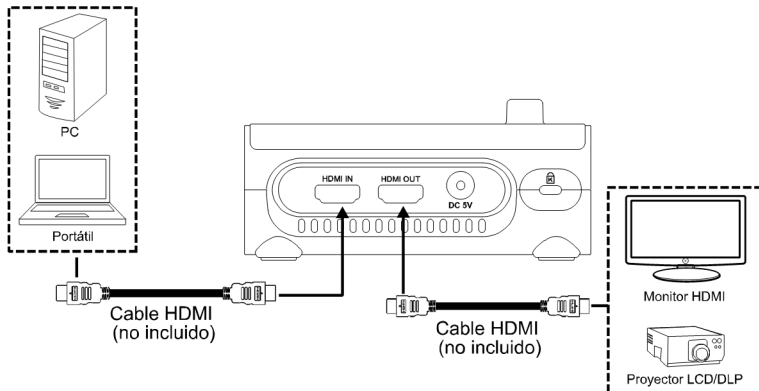
[Nota Utilice el cable USB incluido en el paquete.

Conexión de salida y entrada HDMI

1 Conecte la unidad M90UHD a una pantalla HDMI con el puerto de salida HDMI.



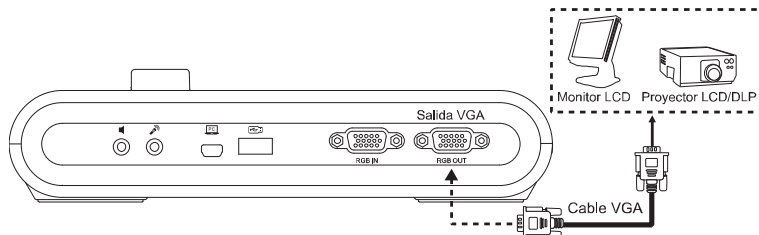
2 Conecte la unidad M90UHD a un portátil/PC con el puerto de entrada HDMI.



Conexión de salida y entrada VGA

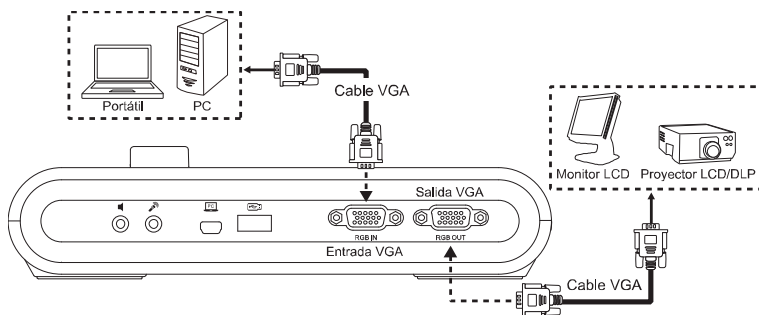
1

Conecte la unidad M90UHD a una pantalla VGA con el puerto de salida VGA.



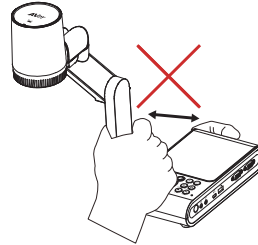
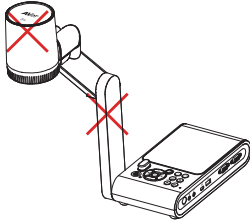
2

Conecte la unidad M90UHD a una pantalla VGA con el puerto de salida VGA y el dispositivo de fuente de entrada VGA con el puerto de entrada VGA.

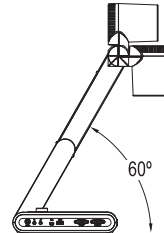
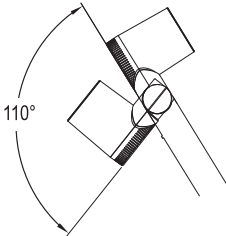


ADVERTENCIA

- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga el dispositivo a la lluvia o la humedad. En caso de realizarse modificaciones no autorizadas en el producto, se invalidará la garantía.
- No deje caer la cámara ni la someta a golpes.
- Utilice la tensión de alimentación adecuada para no dañar la cámara.
- No coloque la cámara en un sitio donde el cable pueda ser pisado; de lo contrario, el cable o el enchufe podrían deteriorarse o sufrir daños.
- Sostenga la parte inferior de la cámara con ambas manos para mover la cámara. No toque la lente ni el brazo flexible para mover la cámara.
- No tire del brazo mecánico y la cámara en sentido contrario.



- No mueva el cabezal de la cámara más de 110° para evitar el desgaste.
- No doble el brazo mecánico en un ángulo inferior a los 60° para evitar el desgaste de la cámara.



Advertencia

Este dispositivo es un producto de Clase A. Este producto puede causar interferencias de radio en un entorno doméstico, en cuyo caso es posible que el usuario deba tomar las medidas pertinentes.

Información de seguridad de las baterías del control remoto

- Almacene las baterías en un lugar frío y seco.
- No deseche las baterías en la basura doméstica. Deseche las baterías en puntos de recolección especial o devuélvalas a las tiendas respectivas si aplica.
- Retire las baterías si no se utilizarán por un largo período de tiempo. El ácido derramado por una batería o la corrosión pueden dañar el control remoto, deseche las baterías con seguridad.
- No mezcle las baterías viejas con las nuevas.
- No mezcle ni use diferentes tipos de baterías: alcalinas, normales (carbón-zinc) o recargables (níquel-cadmio).
- No arroje las baterías al fuego.
- No trate de causar cortocircuito en los terminales de las baterías.

COPYRIGHT

© 2023 AVer Information Inc. Todos los derechos reservados.

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Ayuda Adicional

Para preguntas frecuentes, soporte técnico y descargas de software y manuales de instrucciones, visite:

Centro de descargas:

<https://www.avereurope.com/download-center>

Soporte técnico:

<https://www.avereurope.com/technical-support>



Información de contacto

AVer Information Europe B.V.

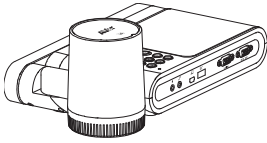
<https://www.avereurope.com>

Westblaak 134, 3012 KM, Rotterdam, The Netherlands

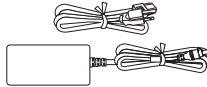
Tel: +31 (0) 10 7600 550

Soporte técnico: eu.rma@aver.com

Contenuto della confezione



M90UHD



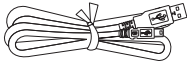
**Adattatore di alimentazione
cavo di alimentazione***



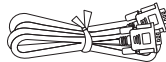
Telecomando



Pile AAA (x2)



Cavo USB



Cavo VGA



**Scheda di
garanzia**



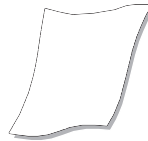
Guida rapida

*Il cavo di alimentazione varia a seconda della presa di corrente standard del paese in cui viene venduto il prodotto.

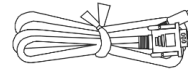
Accessori opzionali



Borsa da trasporto



Foglio anti-riflesso



Cavo RS-232

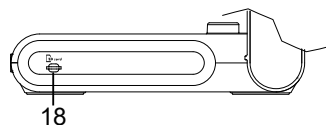
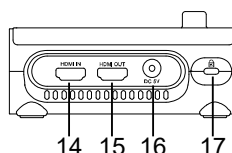
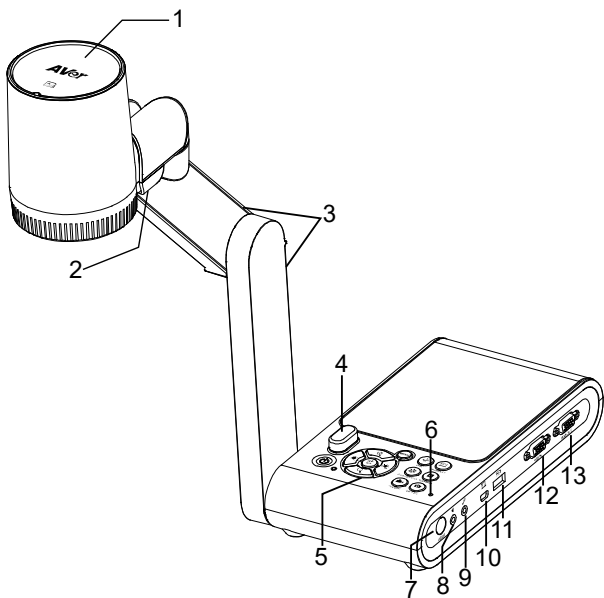


Piastra di collegamento



**Adattatore per microscopio
(1 raccordi in gomma da 28mm e 34mm sono forniti
all'interno della confezione)**

Panoramica

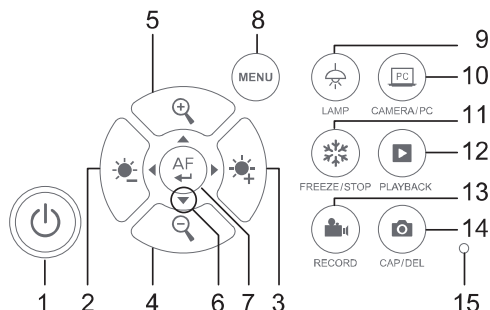


- | | | |
|---------------------------|-----------------------------|------------------------------|
| 1. Testa della telecamera | 4. Sensore Infrarossi | 14. Porta ingresso HDMI |
| 2. Illuminazione LED | 5. Pannello di controllo | 15. Porta uscita HDMI |
| 3. Braccio | 6. MIC incorporato | 16. Jack di alimentazione CC |
| | 7. Porta RS-232 (opzionale) | 17. Alloggiamento anti-furto |
| | 8. Porta Line out | 18. Alloggiamento Scheda SD |
| | 9. Porta MIC | |
| | 10. Mini porta USB | |
| | 11. Porta USB | |
| | 12. Porta ingresso VGA | |
| | 13. Porta uscita VGA | |



Indicatore di alimentazione

Colore	Stato
Verde fisso	Accensione
Rosso fisso	Stand-by
Nessuna luce	Spento

Pannello di controllo



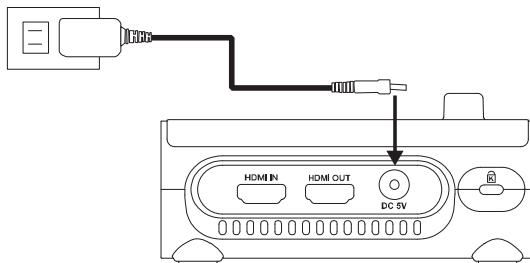
Nome	Funzione
1.	Attivare/disattivare/mettere in stand-by l'unità.
2.	Diminuisce la luminosità.
3.	Aumenta la luminosità.
4.	Diminuisce l'ingrandimento dell'immagine nelle modalità di riproduzione immagine e telecamera.
5.	Aumentare l'ingrandimento dell'immagine nella telecamera e nella modalità di riproduzione dell'immagine.
6.	<ul style="list-style-type: none"> - Pan e ingrandimento immagine (sopra al livello di zoom digitale) nella modalità "Live". - Selezionare le opzioni nel menu OSD. - Utilizzare ▲ & ▼ per aumentare e diminuire il volume della riproduzione del video. - Utilizzare ◀ & ▶ per riprodurre il video all'indietro e in avanti.
7.	<ul style="list-style-type: none"> - Effettuare una selezione in Modalità Playback e menu OSD. - Avvia/mette in pausa la riproduzione del video. - Regolare automaticamente la messa a fuoco.
8. MENU	Apri ed esce dal menu e dal sottomenu OSD.
9. LAMPADA	Accende/spegne la lampada della lavagna luminosa.
10. TELECAMERA/PC	Passare il segnale video fra la telecamera o il computer, alternando fra la porta di ingresso VGA o HDMI.
11. BLOCCA/STOP	<ul style="list-style-type: none"> - Mettere in pausa o riprendere la visualizzazione dell'immagine in Modalità Telecamera. - Interrompere la riproduzione audio e video in modalità Riproduzione.
12. RIPRODUZIONE	Visualizza e riproduce le immagini fisse catturate e i file video.

13.  REGISTRAZIONE	Avvia/interrompe la registrazione audio e video. Le registrazioni audio e video possono essere salvate solo sulla scheda SD oppure su un drive flash USB. Cfr. la sezione Memoria di archiviazione esterna nel manuale dell'utente.
14.  CAP/DEL	<ul style="list-style-type: none"> - Cattura l'immagine in modalità Telecamera. Nella modalità di cattura continua, premere nuovamente questo pulsante per interrompere. - Eliminare l'immagine/filmato selezionato in modalità Riproduzione.
15. MIC incorporato	Registra audio durante la registrazione di un video clip. Il suono registrato sarà in monofonico.

Collegamento dispositivo

Collegamento alimentazione

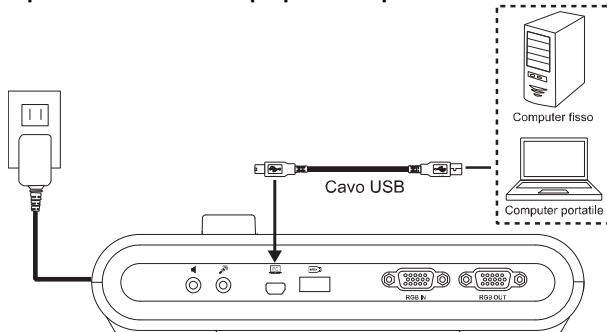
Collegare l'adattatore di corrente e premere il pulsante "Power" sul pannello di controllo per attivare l'unità M90UHD.



[Nota] L'alimentazione è 5V3A.

Collegamento USB

1 Collegare il dispositivo M90UHD al laptop/PC con porta USB.

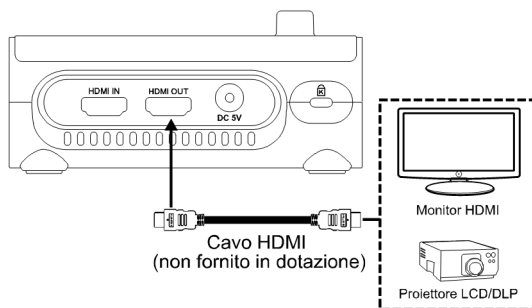


[Nota] Servirsi del cavo USB fornito in dotazione all'interno della confezione.

Collegamento ingresso e uscita HDMI

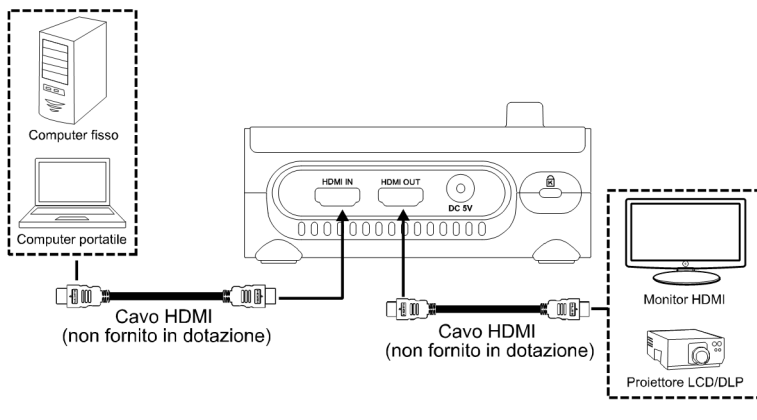
1

Collegare l'unità M90UHD al display HDMI servendosi della porta di uscita HDMI.



2

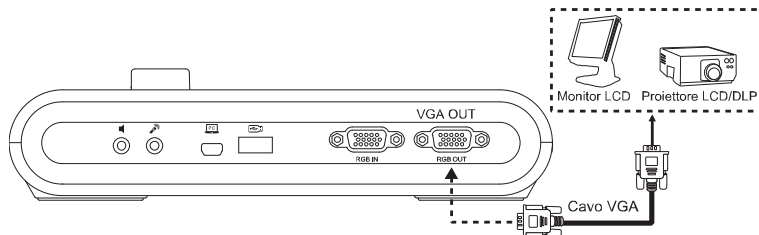
Collegare il dispositivo M90UHD al laptop/PC con porta di ingresso HDMI.



Collegamento uscita e ingresso VGA

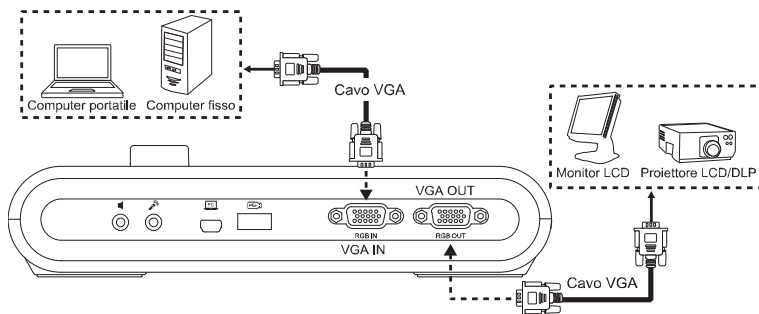
1

Collegare l'unità M90UHD al display VGA servendosi della porta di uscita VGA.



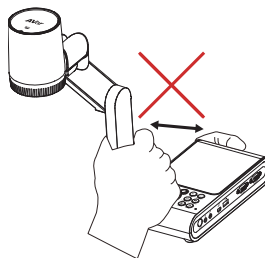
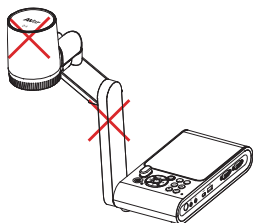
2

Collegare l'unità M90UHD al display VGA con la porta di uscita VGA e il dispositivo sorgente di ingresso VGA con la porta di ingresso VGA.

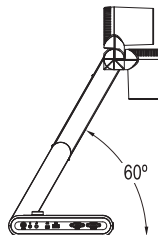
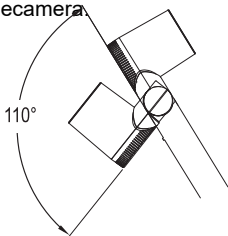


AVVERTENZA

- Per ridurre il rischio di incendio o di scosse elettriche, non esporre questo dispositivo alla pioggia o all'umidità. La garanzia decade qualora vengano apportate modifiche non autorizzate al prodotto.
- Non lasciar cadere la telecamera e non sottoporla a urti fisici.
- Servirsi della corretta tensione di alimentazione per evitare di danneggiare la telecamera.
- Non posizionare la telecamera in un punto in cui il cavo possa essere calpestato, in quanto ciò potrebbe causare lo sfilacciamento o il danneggiamento del cavo stesso o della spina.
- Tenere la parte inferiore della telecamera con entrambe le mani quando è necessario spostarla. Non afferrare l'obiettivo o il braccio flessibile per spostare la telecamera.
- Non tirare il braccio meccanico e la parte della telecamera nella direzione opposta.



- Non spostare la testa della telecamera oltre i 110° per evitare l'usura della testa della telecamera.
- Non tirare il braccio meccanico più in basso di un angolo di 60° per evitare l'usura della telecamera.



Avvertenza

Questo è un prodotto di classe A. In ambienti domestici, il dispositivo può provocare interferenze radio; in questo caso è opportuno prendere le adeguate contromisure.

Informazioni sulla sicurezza delle batterie del telecomando

- Conservare le pile in un luogo fresco e secco.
- Non smaltire le pile usate insieme ai rifiuti domestici. Smaltire le pile presso gli specifici punti di raccolta o, eventualmente, riportarle in negozio.
- Rimuovere le batterie se non vengono utilizzate per un lungo periodo di tempo. Le perdite delle pile e la corrosione potrebbero danneggiare il telecomando. Smaltire le pile in modo sicuro.
- Non mescolare e usare pile vecchie e nuove.
- Non mescolare e usare diversi tipi di pile alcaline, standard (carbone-zinco) o ricaricabili (nickel-cadmio).
- Non smaltire le pile nel fuoco.
- Non cercare di cortocircuitare i terminali della batteria.

COPYRIGHT

© 2023 Tutti i diritti di questo oggetto appartengono ad AVer Information Inc.

Le informazioni contenute in questa documentazione sono soggette a modifiche senza preavviso.

Altro Aiuto

Per Domande tecniche, assistenza tecnica, download di software e manuale di istruzioni, invitiamo a visitare:

Centro download:

<https://www.aveurope.com/download-center>



Assistenza tecnica:

<https://www.aveurope.com/technical-support>



Informazioni di contatto

AVer Information Europe B.V.

<https://www.aveurope.com>

Westblaak 134, 3012 KM, Rotterdam, The Netherlands

Tel: +31 (0) 10 7600 550

Assistenza tecnica: eu.rma@aver.com

